

# INTEGRACIÓN

## INTEGRACIÓN

### tablón de anuncios

#### PLENA INCLUSIÓN

## Nuevas andanzas de Pedro Saputo en lectura fácil



Plena inclusión Aragón continúa trabajando en su proyecto 'Accesibilidad y cultura aragonesa con Pedro Saputo'.

El objetivo del proyecto es acercar la cultura, las tradiciones y la historia

de Aragón a las personas con dificultades para entender lo que leen, como las personas con discapacidad intelectual.

Por eso, Plena inclusión Aragón está adaptando a lectura fácil el libro *La vida de Pedro Saputo*.

Este libro es una novela aragonesa del siglo 19.

La versión en lectura fácil de esta novela se va a publicar en 4 partes.

El año pasado, Plena inclusión Aragón publicó la primera parte de *La vida de Pedro Saputo* en lectura fácil.

Ahora, Plena inclusión Aragón acaba de publicar la segunda



Portada de la segunda parte de 'Pedro Saputo' en lectura fácil e ilustración del capítulo 7 del nuevo libro.

## III Edición para solicitar la Beca artística Residency Unlimited (NY)

La Fundación CAI apoya a los artistas aragoneses emergentes colaborando en su internacionalización, una gran oportunidad para el aprendizaje y la difusión en el extranjero

### INTEGRACIÓN

es un espacio promovido por Fundación CAI, Fundación Ibercaja, DFA y Plena Inclusión, con el objetivo de informar y dar voz a los principales colectivos de personas con discapacidad y enfermedad mental y sensibilizar a la sociedad sobre la importancia de la integración.

#### EL PERIÓDICO ZARAGOZA

Desde el 1 de enero y hasta el 1 de marzo de 2023 queda abierto el plazo para presentar las solicitudes a la III Edición Beca Artística Fundación CAI (Nueva York), con la finalidad de subvencionar una residencia artística de tres meses (septiembre-diciembre 2023) a una o un artista visual aragonés en la Residency Unlimited de Brooklyn, colaboran Centro Porsche Zaragoza, el Consulado General de España en Nueva York y la Residency Unlimited de Brooklyn.

Con este objetivo, Fundación CAI da soporte a la internacionalización del artista seleccionado, ofreciendo una oportunidad para el aprendizaje de nuevas metodologías, técnicas y tecnologías, facilitando al mismo tiempo la ampliación de su red de contactos con otros agentes e interlocutores artísticos en el extranjero. Se espera, por tanto, que este programa de residencias dé soporte a la pro-



Jurado de la pasada Edición de la Beca artística Residency Unlimited de Brooklyn convocada por Fundación CAI.

fesionalización del artista becado.

El programa de residencias artísticas de la Fundación CAI es uno de los ejes centrales de la nueva área artística, y su finalidad es apoyar la producción de nuevos proyectos y dar a conocer el trabajo de artistas aragoneses emergen-

tes. La Sala i\_10 programa distintas exposiciones durante el año para visibilizar la obra de estos artistas emergentes, también se les cede los soportes y canales idóneos en los medios de comunicación locales que la entidad posee para dar a conocer sus trabajos.

Eduardo Lozano ha sido el artista plástico becado este año 2022 para disfrutar de la residencia artística de tres meses en Brooklyn. La residencia ha contado con la asesoría de Residency Unlimited, entidad que colabora en el proyecto aportando un programa de



Con, por y para las personas con discapacidad

José Luis Pomarón, 9. Zaragoza  
Aragón, 3. Huesca  
Ripalda, 5. Teruel  
[www.fundaciondfa.es](http://www.fundaciondfa.es)

Con la colaboración de:



parte del libro.

El libro ya puede descargarse gratis en la web de Plena inclusión Aragón.

Personas con discapacidad intelectual de todo Aragón han participado en la adaptación a lectura fácil de la segunda parte de 'La vida de Pedro Saputo'.

Estas personas forman parte de los equipos de accesibilidad cognitiva de Adispaz, en La Almunia de Doña Godina, de Valentia, en Huesca, de Atadi, en Teruel, y de Plena inclusión Aragón, en Zaragoza.

Los dibujos del libro los ha hecho David Rodríguez García, persona usuaria de Valentia.

El libro cuenta con financiación del Gobierno de Aragón. ≡

FUNDACIÓN DFA

## Repunte del Servicio de Ayuda a Domicilio

El Servicio de Ayuda a Domicilio de Fundación Dfa elevó en 2022 el volumen de trabajo con respecto a los años anteriores. La llegada de la pandemia provocó una caída brusca de la demanda, pero la contratación de esta ayuda vuelve a verse incrementada. El equipo profesional de la entidad, formado por personal de limpieza y técnicas auxiliares sociosanitarias, atendió a lo largo del año pasado a 68 familias. En total fueron 5.549 asistencias prestadas, distribuidas en 4.600 horas



Servicio de Ayuda a Domicilio de Fundación Dfa.

de atenciones personales y 5.900 horas de limpieza.

Este servicio produce grandes beneficios en las personas con discapacidad, mayores, personas dependientes o con una situación temporal de movilidad reducida, sobre todo porque posibilita la

permanencia de la persona en su domicilio, fomentando su autonomía y autoestima, lo que constituye una gran ventaja frente al resto de recursos.

Pilar Risueño, responsable del Servicio de Ayuda a Domicilio, coordina a un grupo de 15 personas

cualificadas y con experiencia que tiene muy clara su labor. «Somos los pies y las manos, diría que la capacidad, en definitiva, de cada persona en su casa. No hacemos nada extraño, no hacemos nada que no se hiciera una persona que sí estuviera en condiciones de hacerlo por sí misma», explica.

Por diferentes medios, ya sea en persona, a través de correo electrónico o mediante llamadas telefónicas, Risueño atiende de media por día entre ocho y diez solicitudes de información. Tareas como el cuidado personal, ayudar con las labores del hogar o pasar las horas en compañía de alguien y conversar son parte de las diferentes motivaciones que llevan a las familias a contactar con este servicio. Lo que no admite discusión, según Risueño, es que «la gente que pide ayuda es porque verdaderamente necesita mucha ayuda».

contactos, visitas al taller, supervisión y orientación. La experiencia ha sido enriquecedora y ha supuesto, en palabras del propio pintor, un impacto directo en la evolución de su trayectoria profesional, tanto a nivel personal como a nivel creativo.

El jurado de la pasada edición estuvo compuesto por el pintor Santiago Ydáñez, como artista invitado; José Moñú, artista becado en la primera edición; Santiago Herrero, cónsul cultural en Nueva York; Nathalie Anglés, directora de la Residency Unlimited y María Lecina, directora financiera de Porsche Zaragoza. El jurado destacó la dificultad en la elección por el alto nivel de las propuestas enviadas.

Para más información Fundación CAI ha organizado una charla informativa el próximo 15 de febrero a las 18.30 horas, en la Sala 1\_10 (Centro Joaquín Roncal, c/ San Braulio 5-7 Zaragoza) para explicar el procedimiento y aclarar dudas. La charla será impartida por Olga Julián, responsable del Área artística de Fundación CAI y el pintor Eduardo Lozano, quien compartirá su experiencia como becado el año pasado durante la estancia de tres meses. Los artistas interesados en la beca podrán presentar sus solicitudes en el correo arte@fundacioncai.es hasta el 1 de marzo. ≡

# El fomento de la autonomía personal, un objetivo ineludible para Dfa

La entidad desarrolla con regularidad varios proyectos para lograrlo

EL PERIÓDICO  
ZARAGOZA

El fomento de la autonomía de las personas con discapacidad es uno de los objetivos prioritarios de la Fundación Dfa. Para conseguirlo, son varios los proyectos que la entidad desarrolla con regularidad. Uno de ellos es el de *Promoción de la Autonomía Personal*, financiado por el Gobierno de Aragón a cargo de la asignación del IRPF 2021-2022. En este proyecto, solo a lo largo del año pasado, participaron 776 personas de Zaragoza.

Mediante una intervención integral e interdisciplinar se trabaja de manera conjunta entre los Centros de Apoyo Social y de Rehabilitación para ofrecer una atención personalizada. «Ponemos a la persona en el eje sobre el que ir adaptando y moldeando las actuaciones necesarias», afirma Desirée Garrido, directora del área de Rehabilitación Integral.

«Es un servicio individualizado para cada persona que favorece la promoción de su autonomía, permitiendo un mejor estado funcional y social cuando la recuperación total de su discapacidad



Sesión de rehabilitación en las instalaciones de Dfa.

no es posible. Para ello se articula un conjunto de actividades físicas, sociales, terapéuticas, adaptativas y educativas», explica Garrido.

### Diferentes fórmulas de ejercicio

De las 776 personas que pasaron por el programa, 142 participaron en las actividades de rehabilitación

funcional. El proceso comienza con una valoración y un itinerario de recuperación y mantenimiento de las capacidades individuales. A partir de ahí, la principal actuación es la rehabilitación. Se trabaja de manera individual a través de tablas específicas y son los propios usuarios y usuarias quienes acuden al gimnasio y se gestionan para ir realizando los

ejercicios, siempre bajo la supervisión de un profesional.

A nivel grupal se ofreció una alternativa a la rehabilitación habitual para seis jóvenes de entre 12 y 18 años a través de la iniciativa *Multideporte*, mediante actividades físicas variadas distribuidas en 148 sesiones. «Es una manera de hacer que se sientan con motivación y que se relacionen con gente de su edad, a la vez que hacen ejercicio mientras se divierten», asegura Patricia López, fisioterapeuta de Dfa.

A las clases de espalda sana, abiertas también a hombres y mujeres sin discapacidad, acudió con regularidad en 2022 un grupo fiel de 20 usuarios y usuarias durante las 380 sesiones que se organizaron.

Además de las intervenciones relacionadas con la rehabilitación funcional, el equipo profesional de Fundación Dfa también atendió cuestiones sociales, de formación, ayudas técnicas y de accesibilidad.

El programa tiene su continuación en 2023. Para poder beneficiarse es necesario contar con una discapacidad física o un grado de dependencia y ser mayor de 12 años y menor de 65. ≡



C/ Joaquina Zamora, 4 Bajos  
976 738 581  
50018 Zaragoza  
info@plenainclusionaragon.com

